



ENLITE

LED DECKENLEUCHTEN

BITTE VOR GEBRAUCH DIE ANWEISUNGEN GENAU DURCHLESEN.
HINTERLASSEN SIE EINE KOPIE / FÜR ZUKÜNFTIGE TECHNISCHE INSTANDHALTUNG

WICHTIGE INSTALLATIONSINFORMATIONEN

- Die Installation sollte anhand der nationalen Installationsbestimmungen durchgeführt werden. Bei Unsicherheit einen Elektriker kontaktieren.
- Eingehender Strom – 220V-240V 50Hz Wechselstrom
- Der EN-LP6060 & EN-LP1230 ist nicht dimmbar.
- Diese Leuchten sind ausschliesslich für den Gebrauch im Hausinnern gedacht.
- Stellen Sie sicher das ALLE elektrischen Verbindungen sicher gewährleistet und keinesfalls lose angeschlossen sind.



Diese Leuchte ist nicht geeignet zum Abdecken mit Isoliermaterial.

INSTALLATIONSINSTRUKTION

Bevor Sie mit dem Service oder der Installation beginnen, schalten Sie den Strom aus.

- Für die Installation lösen Sie das gewählte Deckenprofil und ein angrenzendes Profil um das LED-Gehäuse sowie den Konverter zu installieren.
- Hauptanschluss zum LED Driver verbinden, welcher am LED Flat Panel angeschlossen wird:
 - Braun (V+) - L Phase
 - Blau (V-) - Neutralleiter
 - Gelb/Grün - ⚡ Erdung
- Verbinden Sie den Anschluss des Konverters mit dem des LED's
- Befestigen Sie das angrenzende Profil wieder am selben Ort.
- Betätigen Sie nun den Schalter.



PANNELLO LED

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE IL PRODOTTO
LASCiarNE UNA COPIA DI CONSULTAZIONE PER L'UTENTE / IL TECNICO MANUTENTORE

IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Si consiglia di installare il prodotto in conformità con l'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio (National Wiring Regulations). In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Tensione di ingresso: 220V-240V 50Hz CA
- Der EN-LP6060 & EN-LP1230 non è dimmerabile.
- Questi apparecchi di illuminazione vanno utilizzati esclusivamente in interni.
- Assicurarsi che TUTTI i collegamenti elettrici siano serrati senza fili volanti.



Questo apparecchio non è idoneo a essere coperto con materiale isolante.

INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Prima di cominciare l'installazione o la manutenzione assicurarsi di isolare il LED dall'alimentazione di rete.

- Rimuovere il pannello a soffitto da e un pannello adiacente per consentire l'installazione del pannello LED e del driver LED
- Collegare l'alimentazione di rete al driver LED in dotazione con il pannello:
 - Marrone (V+) - L (fase)
 - Blu (V-) - N (neutro)
 - Verde/Giallo: ⚡ (massa)
- Inserire il cavo del driver nella spina jack del pannello LED
- Riposizionare il pannello a soffitto adiacente
- Inserire l'alimentazione di rete.



VLAKKE LED-PANELEN

LEES VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR
LAAT EEN EXEMPLAAR ACHTER VOOR DE GEBRUIKER/ONDERHOUDSTECHNICUS OM OP EEN LATER TIJDSTIP TE
RAADPLEGEN

BELANGRIJKE INSTALLATIE-INFORMATIE

- De installatie dient plaats te vinden in overeenstemming met de meest recente editie van de nationale bedradingsvoorschriften. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.
- Ingangsspanning - 220V-240v 50Hz AC.
- EN-LP6060 & EN-LP1230 zijn niet dimbaar.
- Deze armaturen mogen alleen binnen worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat ALLE elektrische verbindingen stevig vast zitten zonder losse draden.



Deze armatuur is niet geschikt om met isolatiemateriaal bedekt te worden.

INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

Isoleer de voeding voorafgaand aan onderhoud of installatie.

- Verwijder het gekozen plafondpaneel en het aangrenzende paneel om installatie van de LED mogelijk te maken. Paneel en LED-driver
- Verbind de voeding met de LED-driver die bij het paneel is geleverd:
 - Bruin (V+) - F (Fase)
 - Blauw (V-) - N (Nul)
 - Groen/Geel - ⚡ (Aarde)
- Steek de kabel van de driver in de stekker van de stekkerbus van het LED-paneel.
- Plaats het aangrenzende plafondpaneel terug.
- Schakel de voeding aan.

UMWELTSCHUTZ (W.E.E.E.) – ENLITES WEEE-REGISTRIERINGSNUMMER WEE/BG0130YX (NUR BG)



Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Enlite erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte all solche Produkte von anderen Abfallarten und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recyceln. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Enlite-

Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

GARANTIE

Dieses Produkt hat eine Garantiedauer von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie entfällt im Falle von unsachgemäßem Gebrauch, Installation, Fälschung und Entfernung des Datumsetiketts, der Installation in einer ungeeigneten Arbeitsumgebung oder einer Installation, die nicht den nationalen elektrischen Anschlussvorschriften genügt. Sollte dieses Produkt während der Garantiedauer ausfallen, wird es gebührenfrei ausgetauscht, wenn es korrekt installiert worden ist und das fehlerhafte Gerät zurückgegeben wird. Enlite haftet nicht für Installationskosten, die mit dem Austausch dieses Produkts zusammenhängen. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten des Landes, in dem Sie den Kauf getätigt haben. Enlite behält sich das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung die Spezifikationen zu ändern.

PROTEZIONE AMBIENTALE (RAEE) – REG. RAE N. WEE/BG0130YX ENLITE (SOLO UK)



La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbano essere smaltiti assieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Enlite non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e riciclateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate l'Agenzia competente, il centro di smaltimento o il rivenditore locali su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Enlite, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

GARANZIA

Il prodotto è garantito nel paese di acquisto per un periodo di 3 anni dalla data di acquisto. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di questo durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Enlite non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Enlite si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

MILIEUBESCHERMING (W.E.E.E.) - ENLITE WEEE REG.NO. WEE/BG0130YX (ALLEEN IN HET VK) ALLEEN VAN TOEPASSING IN DE UK



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrijft voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggegooid. Enlite brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, verzoeken wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advies. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Enlite-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalverwerking.

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd voor een periode van 3 jaar en vanaf de aankoopdatum. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, en verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedradingsvoorschriften. Als dit product tijdens de garantieperiode defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Enlite aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten in uw land van aankoop.



LED PANELES PLANOS

POR FAVOR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN.
DEJE UNA COPIA COMO FUTURA REFERENCIA PARA EL CLIENTE O MANTENIMIENTO

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA INSTALACIÓN

- ILa instalación se debe realizar de acuerdo con la última edición de las normas nacionales para cableado. En caso de duda, consulte a un electricista cualificado.
- Potencia entrada – 220V-240V 50Hz AC
- EN-LP6060 & EN-LP1230 no son regulables en intensidad.
- Estas luminarias son solo para uso en interior.
- Asegúrese que TODAS las conexiones eléctricas están bien sin ningún filamento suelto.



Esta luminaria no es adecuado para cubrir con material aislante.

INSTRUCCIONES INSTALACIÓN

Aislar la red eléctrica antes de revisar o instalar

1. Extraer el panel del techo seleccionado y un panel adyacente para permitir la instalación del Panel LED y Driver LED
2. Conectar la red eléctrica al Driver LED suministrado con el panel:
 - Marrón (V+) – L (Alimentación)
 - Azul (V-) – N (Neutro)
 - Verde/Amarillo - ⊕ (Tierra)
3. Conectar el cable del driver al enchufe hembra del panel LED
4. Sustituir el panel adyacente del techo
5. Encender el suministro.



LED-PANEL

VÄNLIGEN LÄS NOGGRANT DESSA INSTRUKTIONER FÖRE INSTALLATION
LÄMNA EN KOPIA FÖR ANVÄNDAREN / SERVICEPERSONAL FÖR FRAMTIDA REFERENS

VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen måste utföras av behörig elinstallatör och i enlighet med gällande installationsföreskrifter.
- Driftspänning 220V -240V 50Hz AC
- EN-LP6060 & EN-LP1230 inte är dimbar.
- Denna armatur är enbart för inomhus bruk.
- Se till att ALLA elektriska anslutningar sitter fast ordentligt och inte har några lösa kopplingar (även fabriksgjorda anslutningar)



Denna armatur är inte lämplig för täckning med isolerings material.

INSTALLATIONSANVISNINGAR:

Stäng alltid av nätströmmen vid reparationer, montering eller lampbyte.

1. Ta bort den valda takplattan och en intilliggande takpanel för att möjliggöra installation av LED-panelen och LED-drivern.
2. Anslut nätspänningskablarna till LED-drivern som levereras med panelen:
 - Brun (V+) – (röd eller brun) till anslutning märkt med L
 - Blå (V-) – (svart eller blå) till anslutning märkt med N
 - JORDAD (gul/grön) till terminal märkt med ⊕ Jord (Jordanslutning) Det finns en jordklämma för terminering av skyddsjordledaren
3. Anslut ledningen från drivern till LED-panelens stickkontakt
4. Sätt tillbaka den intilliggande takpanelen.
5. Slå på nätspänningen.



لوحات مسطحة مضيئة

يُرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل التركيب مع ترك نسخة للمستعمل / مهندس الصيانة للرجوع إليها في المستقبل

معلومات هامة للتركيب

- يجب أن يتم التركيب وفقاً لأحدث نسخة من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك. وإذا كنت في شك استشر كهربائي مؤهل.
- فولطية التيار الداخل – تيار متردد 220 فولت – 240 فولت، 50 هيرتز
- تركيبات الإنارة هذه للاستعمال الداخلي فقط.
- تركيبة الإنارة **EN-LP6060 & EN-LP1230** لا يمكن خفت إضاءتها
- تأكد من أن كل التوصيلات الكهربائية محكمة التثبيت بدون ضغيفرات سائبة.



تركيبية الإنارة هذه غير ملائمة لتغطيتها بمادة عازلة.

تعليمات التركيب

قبل البدء في التركيب أو الصيانة اعزل الكهرباء عن المصنع.

1- اخلع لوحات السقف المختارة ولوحة محاورة للسماح بتركيب لوحة LED وموجه LED.

2- وصل منبع التيار الكهربى مع موجه LED المزود مع اللوحة:

- برق (+V) – ل – (مكهرب)
- اترك (-V) – أزرق – N (محايد)
- أرض / أصفر – ⊕ (أرضي)

3- وصل السلك من الموجه إلى قابس لوحة LED

4- أعد تركيب لوحة السقف المحاورة

5- وصل بمنبع التيار الكهربى.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL (W.E.E.E.) – NORMATIVA WEEE DE ENLITE Nº WEE/BG0130YX

(SOLO REINO UNIDO)



La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (izquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y reciclelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado.

GARANTÍA

Este producto tiene garantía por un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación de un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeto a la devolución de la unidad defectuosa. Enlite no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Enlite se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.

MILJÖSKYDD (W.E.E.E.) – ENLITE'S WEEE REG. NR. WEE/BG0130YX (ENBART STORBRITANNIEN)



Enligt WEEE-direktivet (Waste Electrical & Electronic Equipment Regulations) får inga produkter med denna märkning (symbolen till vänster) kastas i hushållssoporna eller tillsammans med annat kommersiellt avfall. Enlite debiterar inte sina kunder några WEEE-miljöavgifter för berörda elektriska produkter. Osorterat avfall riskerar att skada miljön och människors hälsa. Särskilt därför allt elavfall från andra typer av avfall och se till att det deponeras hos kommunens återvinningscentral. Din kommun, lokala återvinningscentral eller lokala återförsäljare kan ge mer information om återvinning. Om försäljaren har debiterat en avgift för WEEE-bortskaffning vid inköpet av Enlite-produkten är försäljaren skyldig att ta emot och bortskaffa den uttjänta produkten på ett korrekt sätt.

GARANTI

Denna produkt omfattas av 3 års garanti från och med inköpsdatumet. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning eller installation, ingrepp, borttagande av etiketten med kvalitetskontrolldatum, installation i olämplig miljö eller installation som inte utförs enligt gällande bestämmelser för elinstallation. Om produkten upphör att fungera under garantiperioden ersätts den kostnadsfritt under förutsättning att installationen utförts korrekt och att den felaktiga produkten returneras. Enlite ansvarar inte för eventuella installationskostnader i samband med utbyte av produkten. Denna garanti gäller utöver lagstadgade rättigheter i inköpslandet. Enlite förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan förvarning.

الحماية البيئية (لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (W.E.E.E.) . رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Enlite هو WEE/

BG0130YX(المملكة المتحدة فقط)



تتطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (الموضحة جهة اليسار) يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى. ولا تحصل شركة ENLITE أي مصاريف للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE لعمالها نظير المنتجات المتأثرة فيما يخص اللوائح WEEE . ولتبع الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يُرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادة تدويرها بأسلوب يتسم بالمسؤولية مرفقكم اإجليزية. راجع مع السلطة اإجليزية، أو مركز التدوير أو تاجر التجزئة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شرائك أحد منتجات ENLITE ، فسوف يقوم المتعهد بتحميل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالمتعهد للحصول على المشورة عن قيامه بأخذ المنتج للتخلص منه بكيفية سليمة.

الضمان

هذا المنتج مضمون لمدة ثلاث سنوات من تاريخ الشراء. وهذا الضمان لا يسري مفعوله في حالة سوء الاستعمال أو سوء التركيب أو العبث بالمنتج أو إزالة بطاقة تاريخ مراقبة الجودة، أو عند التركيب في مكان غير ملائم بوسط العمل أو عند تركيبه على نحو غير مطابق للطبيعة الحالية من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك. وإذا أخفق هذا المنتج أثناء فترة الضمان فسوف يتم استبداله مجاناً وبغض ذلك للتركيب السليم وإرجاع الوحدة التالفة، ولا تقلل شركة ENLITE للمسؤولية عن أي تكاليف للتركيب مرتبطة باستبدال هذا المنتج. وهذا الضمان هو بالإضافة إلى حقوق الشراء القانونية في بلادكم. وتحفظ. ENLITE بالحق في تعديل المواصفات بدون إشعار مسبق